

## Claims:

Having thus described the invention, what is claimed is:

5        1. A method of creating and searching a database of multi-lingual documents, the method comprising the steps of:

10        using a keyword dictionary to extract keywords;

      translating the keywords into the languages supported by a bi-directional synonym listing;

15        creating a keyword listing in each supported language;

      using the keywords in each supported language to create more than one inverted index of the documents including the keywords, one inverted index being in a first language and another inverted index being in a second language;

20        retrieving documents in a search mode comprising the steps of translating the search terms using the same bi-directional synonym listing, generating a translated query, submitting parallel inquiries to first and second different inverted indices, receiving first and second results of the search using the first and second inverted indices and selecting one of the first and second results for use.

25        2. A method including the steps of Claim 1 wherein the step of using the keywords to create an inverted index includes the step of using the Unicode system to manage multiple languages.

30        3. A method of searching a database including the steps of Claim 1 wherein the step of generating an inquiry includes identifying the language in which it is presented.

4. A method of searching a database including documents written in more than one language, the steps of the method comprising:

identifying a search in one language;

converting the search into another language;

5 searching the database in both the one language and the another language and generating a first list of results associated with the one language and a second list of results from the another language; and

providing the first and second lists of search results as output.

10  
15  
20  
25  
30  
35  
40  
45  
50  
55  
60  
65  
70  
75  
80  
85  
90  
95  
100  
105  
110  
115  
120  
125  
130  
135  
140  
145  
150  
155  
160  
165  
170  
175  
180  
185  
190  
195  
200  
205  
210  
215  
220  
225  
230  
235  
240  
245  
250  
255  
260  
265  
270  
275  
280  
285  
290  
295  
300  
305  
310  
315  
320  
325  
330  
335  
340  
345  
350  
355  
360  
365  
370  
375  
380  
385  
390  
395  
400  
405  
410  
415  
420  
425  
430  
435  
440  
445  
450  
455  
460  
465  
470  
475  
480  
485  
490  
495  
500  
505  
510  
515  
520  
525  
530  
535  
540  
545  
550  
555  
560  
565  
570  
575  
580  
585  
590  
595  
600  
605  
610  
615  
620  
625  
630  
635  
640  
645  
650  
655  
660  
665  
670  
675  
680  
685  
690  
695  
700  
705  
710  
715  
720  
725  
730  
735  
740  
745  
750  
755  
760  
765  
770  
775  
780  
785  
790  
795  
800  
805  
810  
815  
820  
825  
830  
835  
840  
845  
850  
855  
860  
865  
870  
875  
880  
885  
890  
895  
900  
905  
910  
915  
920  
925  
930  
935  
940  
945  
950  
955  
960  
965  
970  
975  
980  
985  
990  
995

5. The method of Claim 4 wherein the step of converting the search into another language includes the step of using a bi-directional keyword dictionary.

6. The method of Claim 5 wherein the method further includes the step of selecting one of the first list of results and the second list of results as the output of the search.

7. The method of Claim 4 wherein the step of converting a search term into another language includes the step of transposing it to the Unicode system.

8. A system for searching a database based on an input search, the system comprising:  
a synonym list for keywords which includes corresponding words in at least a first and a  
second language;

an inverted index for the database including keywords and synonyms for keywords based  
5 on the synonym list;

an indicator of the language associated with the input search along with a selection of  
whether documents are desired in the natural language or in all languages;

a search engine responsive to the natural language indication and the selection of  
documents, said search engine using the inverted index to determine a first set of results which  
10 include the documents which correspond to the input search in the input language and a second  
set of results which correspond to the documents which include documents which are not in the  
input language.

9. A system of the type described in Claim 8 wherein the synonym list is a two-way  
15 synonym list which is usable in converting a search time from a first language to a second  
language and from a second language to a first language.

10. A searching system of the type described in Claim 8 wherein the converting of search  
terms uses the Unicode system for managing multiple languages.

20

15. A database searching program stored on a medium comprising:

a first module which includes a bi-directional synonym listing of terms;

a second module which receives text and selects one or more keywords;

a third module which receives the one or more keywords and translates the one or more

5 keywords into another language;

a fourth module which searches a database using the keywords in one language and the translations of keywords using the translations of the third module, said fourth module creating a first set of results using a first language and a second set of results which includes documents in a language other than the first language; and

10 a fifth module which receives an indication from the user as to whether results in the first language or results including documents in a second language are desired.

16. A program including the elements of Claim 15 wherein the third module of the program which translates words into another language uses the Unicode system for managing  
15 multiple languages.

17. A program including the elements of Claim 15 where the program further includes a module for identifying the language of the user and uses the language of the user in the third module which translates the keywords.

20